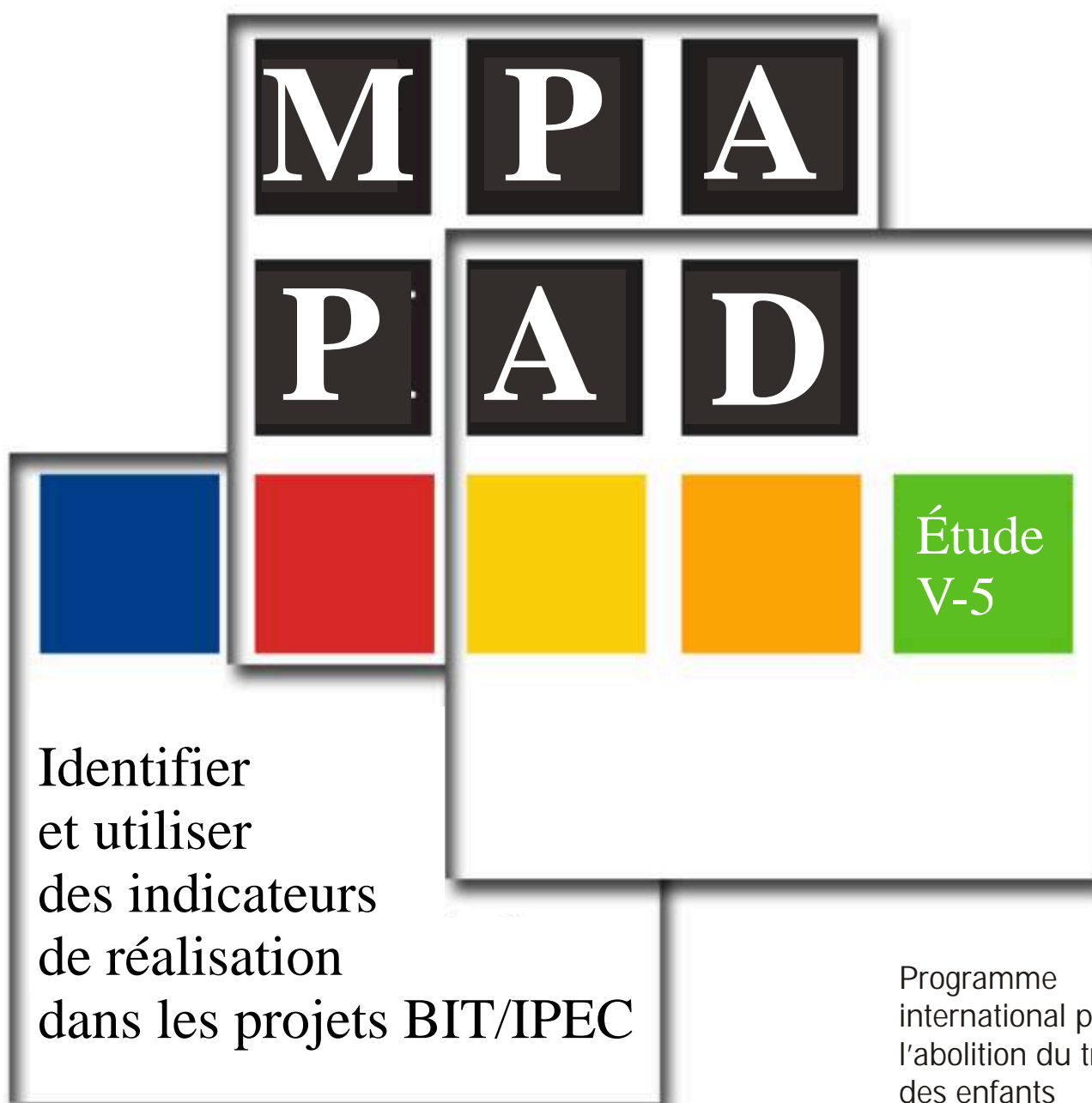


Format d'origine
Ce document n'a pas été spécifiquement préparé
dans le cadre du MPA PAD. Il est reproduit ici
dans son format d'origine.



Organisation
internationale
du Travail

Manuel de planification de l'action pour les Programmes assortis de délais





Principes directeurs

IDENTIFIER ET UTILISER DES INDICATEURS DE RÉALISATION DANS LES PROJETS BIT/IPEC

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	1
1. Concepts de base	2
1.1 Définition.....	2
1.2 Types.....	3
1.3 Indicateurs et niveaux d'objectifs	4
1.4 Indicateurs et moyens de vérification	7
1.5 Indicateurs et cibles	11
1.6 Un bon indicateur est « SMART »	12
2 Application pratique	14
2.1 Choix des indicateurs.....	14
2.2 Révision des indicateurs	15
2.3 Les indicateurs en tant qu'outils de suivi	16
2.4 Les indicateurs dans l'évaluation	17
3. Indicateurs couramment utilisés à l'IPEC (exemples)	19
Sélection de références concernant les indicateurs	32
Annexe. Matrice des objectifs et des indicateurs	33

INTRODUCTION

A l'IPEC, la programmation des projets de coopération technique est orientée par les objectifs et les résultats. Une fois qu'un problème est identifié, **la première démarche du processus de planification est la définition de la situation finale attendue, que les objectifs immédiats du projet essaieront de décrire**. Les démarches suivantes consistent à déterminer les produits, activités, apports et hypothèses nécessaires pour atteindre ces objectifs.

Au cours de la conception du projet, il est très important d'identifier les signaux qui indiqueront aux administrateurs – ou à tout observateur extérieur – que les objectifs sont en voie d'être atteints ou le sont effectivement. La question clé est la suivante : quel élément d'appréciation peut-on utiliser pour prouver que le projet a atteint ses objectifs ? Ces signaux sont appelés « indicateurs de réalisation ». **Le choix des indicateurs de réalisation fait partie intégrante de la définition des objectifs immédiats** et constitue en tant que tel un élément de programmation de base de toute intervention planifiée pour aborder les problèmes du développement et, dans le cas de l'IPEC, le problème du travail des enfants. Pendant et après la mise en œuvre, les indicateurs sont parmi les outils de base du suivi et de l'évaluation.

Ce document est le premier d'une série qui est destinée à faciliter la tâche de conception, de gestion et d'évaluation des projets et des programmes dans l'IPEC. Dans ce cas particulier, **ces principes directeurs visent à aider les administrateurs et les partenaires de l'IPEC dans le processus d'identification et d'utilisation des indicateurs de réalisation**, en complément des instructions déjà incluses dans plusieurs documents officiels et manuels du BIT (voir les références bibliographiques).

Il y a une différence de niveau et de portée entre les indicateurs de réalisation évoqués dans ce document et les indicateurs plus généraux relatifs au travail des enfants, tels qu'ils sont utilisés dans les enquêtes nationales, le SIMPOC, les évaluations rapides ou d'autres instruments de recherche¹. Si ces derniers peuvent être utilisés comme un outil général d'appréciation de l'ampleur du problème avant (grâce à une analyse de situation) ou après l'intervention (évaluation rétrospective ou analyse d'impact), les premiers sont employés pour documenter les réalisations spécifiques des projets et programmes de l'IPEC.

Ces principes directeurs sont divisés en trois sections : la première comporte les définitions de certains concepts de base – indicateurs, moyens de vérification, niveau des objectifs, cibles –, auxquelles s'ajoutent des exemples destinés à faciliter la compréhension ; la deuxième spécifie les applications pratiques de ces notions au cours de la conception, du suivi et de l'évaluation ; la troisième est un tableau qui présente une liste révisée d'indicateurs courants qui peuvent être utilisés dans la plupart des projets et programmes de l'IPEC. On trouvera également quelques références au travail effectué antérieurement sur les indicateurs à l'IPEC, ainsi qu'une matrice simple des objectifs et des indicateurs.

Le texte ci-dessous a été préparé par l'équipe de l'unité DED, avec la participation active de nombreux collègues de l'IPEC sur le terrain et au siège². Il doit être considéré comme un document « vivant » qui sera enrichi par son utilisation et par l'expérience accumulée des projets et programmes de l'IPEC. Les commentaires, les critiques et les ajouts seront donc très favorablement accueillis.

¹ On trouvera d'autres informations sur les indicateurs généraux du travail des enfants dans les références figurant dans la dernière section de ce document.

² Ce processus a été coordonné à Genève par l'équipe de l'unité DED, avec l'assistance d'Aurélien Lassaunière (stagiaire).

1. Concepts de base

1.1 Définition

Les indicateurs sont des mesures qui fournissent des éléments vérifiables pour l'appréciation des progrès accomplis par un programme ou un projet dans la réalisation de ses objectifs, en ajoutant des précisions à la formulation des objectifs immédiats. Les administrateurs de projets doivent être capables d'identifier les éléments d'appréciation qui seront utilisés pour déterminer si l'intervention a été une réussite. Dans le cas des projets d'appui direct, les indicateurs révéleront la mesure dans laquelle les bénéficiaires prévus se trouveront dans une meilleure situation à la suite de l'intervention. Dans les projets de développement institutionnel, les indicateurs renvoient habituellement à ce que l'institution est en mesure d'accomplir après l'exécution des activités. Pour refléter la pluralité des aspects d'un objectif, des indicateurs multiples seront généralement nécessaires. On trouvera dans l'Encadré 1 quatre exemples d'indicateurs pour différents types d'objectifs immédiats.

Encadré 1. Exemples d'indicateurs

		OBJECTIF IMMÉDIAT	INDICATEURS
APPUI DIRECT	EXEMPLE 1	Les enfants de la communauté X ont un meilleur accès au système d'éducation formelle.	1.1 Taux de scolarisation dans les écoles de garçons de la communauté X 1.2 Taux de scolarisation dans les écoles de filles de la communauté X 1.3 Taux d'abandon dans les écoles de garçons de la communauté X 1.4 Taux d'abandon dans les écoles de filles de la communauté X
	EXEMPLE 2	L'incidence du travail des enfants dans la communauté Y décroît sensiblement.	2.1 Pourcentage de travailleurs enfants dans l'ensemble de la main-d'œuvre de la communauté Y 2.2 Pourcentage de travailleurs enfants de sexe masculin engagés dans des emplois dangereux (sur le total des garçons qui travaillent) 2.3 Pourcentage de travailleurs enfants de sexe féminin engagés dans des emplois dangereux (sur le total des filles qui travaillent)
DÉVELOPPEMENT INSTITUTIONNEL	EXEMPLE 3	Le ministère du Travail est en mesure de contrôler systématiquement le nombre des travailleurs enfants dans les sociétés opérant dans le secteur minier.	3.1 Pourcentage de compagnies minières inspectées par le ministère du Travail une fois par an ou plus (sur le total des compagnies enregistrées) 3.2 Pourcentage de dénonciations traitées au ministère du Travail 3.3 Nombre d'inspecteurs du travail formés pour contrôler le travail des enfants au ministère
	EXEMPLE 4	L'ONG X a amélioré sa capacité de gérer les projets et programmes visant à éliminer le travail des enfants.	4.1 Nombre de projets bénéfiques pour les travailleurs (ou ex-travailleurs) enfants à financement extérieur gérés par l'ONG X 4.2 Nombre de travailleurs (ou ex-travailleurs) enfants atteints par les projets gérés par l'ONG X 4.3 Pourcentage de personnel formé pour gérer efficacement les projets consacrés au travail des enfants dans l'ONG X

- Dans l'exemple 1, le « meilleur accès au système d'éducation formelle » est défini par deux paramètres, les taux de scolarisation et d'abandon, ce qui veut dire que le projet vise à encourager les familles à envoyer leurs enfants à l'école et aussi à améliorer la capacité de rétention du système. Si les taux de scolarisation augmentent sensiblement et que les taux d'abandon diminuent, la conclusion logique sera que le projet a réussi à améliorer l'accès des enfants à l'école de la communauté. La division des indicateurs en fonction du sexe peut signaler si l'intervention crée dans ce domaine des discriminations indésirables.
- L'exemple 2 montre que l'incidence du travail des enfants est calculée en considérant le pourcentage de travailleurs enfants dans l'ensemble de la main-d'œuvre de la communauté. Les deux derniers indicateurs reflètent la priorité accordée par le programme à l'élimination des pires formes de travail des enfants. Si le premier indicateur reste inchangé et que les deux autres diminuent, la stratégie aura été efficace pour attaquer les pires formes de travail des enfants, mais non pour aborder le problème général du travail des enfants dans son ensemble.
- L'exemple 3 définit la capacité du ministère de contrôler les lieux de travail en termes de pourcentage des entreprises inspectées plus d'une fois par an, de dénonciations traitées et de nombre d'inspecteurs formés.
- Dans l'exemple 4, la « capacité » de l'ONG est mesurée grâce au nombre de projets financés de l'extérieur, au nombre total des enfants atteints et au pourcentage de personnel formé.

Les indicateurs sont donc les signaux qui pourraient permettre aux administrateurs du projet de contrôler la mise en œuvre du programme et de justifier la perception d'une réussite ou d'un échec. Les bons indicateurs peuvent aussi être définis comme les outils clés de l'évaluation, puisque l'analyse du rendement est habituellement effectuée en fonction des objectifs du programme, qui à leur tour sont définis avec plus de précision grâce aux indicateurs.

1.2 Types

Il existe différents types d'indicateurs. Parmi toutes les classifications possibles, nous en mentionnerons deux dans l'exposé de ces principes directeurs. La première concerne la relation entre l'indicateur et l'objectif ; les indicateurs peuvent être *directs* ou *indirects* (ou *par défaut*). La seconde est en rapport avec le type de données nécessaire : de ce point de vue, les indicateurs peuvent être quantitatifs ou qualitatifs. Nous définirons brièvement les différents types d'indicateurs :

- **Les indicateurs directs** ont une relation explicite et sans équivoque avec l'objectif (par exemple le pourcentage de travailleurs enfants sur le total de la main-d'œuvre est un indicateur direct de l'objectif « travail de enfants éliminé »). L'utilisation de ce type de mesure est conseillée, bien que l'obtention des données puisse dans bien des cas être difficile ou trop coûteuse.
- **Les indicateurs indirects (par défaut)** ont une relation oblique avec l'objectif (par exemple, la consommation est un indicateur indirect du revenu familial). L'utilisation d'indicateurs par défaut demande généralement une explication claire de la relation entre l'indicateur et l'objectif.
- **Les indicateurs quantitatifs** reflètent des données qui peuvent être exprimées numériquement. L'utilisation d'indicateurs quantitatifs est fortement recommandée, car

ils sont relativement aisés à mesurer et facilitent les comparaisons dans le temps et entre les projets (par exemple le nombre d'enfants soustraits au travail en tant qu'indicateur de l'objectif « travail des enfants éliminé »).

- **Les indicateurs qualitatifs** reflètent le type d'information qui doit être exprimé avec des phrases ou des concepts, généralement en liaison avec des attitudes ou avec la qualité des services proposés (par exemple la perception des dangers du travail des enfants par les dirigeants communautaires en tant qu'indicateur de l'objectif « communauté sensibilisée aux dangers du travail des enfants »). Dans bien des cas, il est possible de faire un effort pour « quantifier » les indicateurs qualitatifs afin de faciliter les comparaisons dans le temps et de mettre l'accent sur l'impact (par exemple le pourcentage de dirigeants communautaires qui ont changé d'attitude à propos des dangers du travail des enfants).

Il n'existe pas de règles pour déterminer le type d'indicateurs le plus approprié à un cas particulier. **Bien que l'utilisation d'indicateurs quantitatifs et directs soit conseillée chaque fois qu'elle est possible, l'analyse doit être effectuée cas par cas sur la base d'une série de critères** comme les moyens de vérification possibles, le coût de la collecte de l'information nécessaire, etc. **Dans tous les cas, le point essentiel à prendre en considération est que tous les indicateurs choisis doivent être vérifiables.** Cela veut dire que l'information nécessaire doit être accessible et qu'avec cette information, deux analystes différents devraient pouvoir arriver à la même conclusion. Une méthode simple de sélection des indicateurs est présentée dans la section 2.1.

1.3 Indicateurs et niveaux d'objectifs

Comme nous l'avons déjà mentionné, **selon la méthodologie du BIT pour la conception, le suivi et l'évaluation des programmes et projets, les indicateurs sont seulement nécessaires au niveau des objectifs immédiats.** C'est la raison pour laquelle ils sont connus sous le nom d'*indicateurs de réalisation*. En général, les indicateurs ne sont pas utilisés pour les produits et les activités.

Tous les indicateurs doivent être liés à un objectif immédiat. En même temps, un indicateur au moins (et de préférence plus d'un) doit être défini pour chaque objectif immédiat et fournir un moyen de vérifier sa réalisation. **Il importe cependant de se rappeler que les indicateurs ne sont pas des objectifs, ni des produits ou des activités** (voir l'Encadré 2), afin que les administrateurs du projet n'oublient pas que le but du programme est de réaliser des objectifs, et non des indicateurs.

Encadré 2. Indicateurs, produits et activités

Confondre les indicateurs et les produits est une erreur très courante dans la conception de projets. « Programme d'études amélioré pour l'éducation non formelle » pourrait être un indicateur pour l'objectif immédiat « Le système éducatif est mieux adapté aux besoins des travailleurs enfants », **seulement si le projet n'a pas l'intention de produire le programme d'études** et de faire campagne pour son adoption. Dans ce cas, le programme d'études est un *produit* et ne peut pas être utilisé comme indicateur. Comparer la liste des produits et celle des indicateurs peut aider les concepteurs de projets à ne pas commettre cette erreur.

Une autre erreur fréquente consiste à utiliser les activités comme indicateurs, par exemple « nombre de cours de formation dispensés » (pour le même objectif mentionné ci-dessus). En général, ces cours seront des activités incluses dans le programme, si bien que le fait de les utiliser comme indicateurs ne donnera aucune indication sur la réalisation de l'objectif. Répétons qu'il est utile de comparer les indicateurs avec les activités conçues afin de rechercher des corrélations et d'éviter ce problème.

Dans le cadre de programmation de l'IPEC, il existe différents niveaux d'interventions, et donc également des niveaux d'objectifs différents. En général, l'IPEC en tant que programme global a un objectif d'ensemble – l'élimination du travail des enfants, en traitant en priorité ses pires formes – qui fait office d'objectif de développement et de principe de base de tous les programmes nationaux (PN) et projets des programmes assortis de délais (PAD)³. Plusieurs de ces programmes et projets sont intégrés par des composantes plus petites et distinctes appelées « programmes d'action » (PA). Dans un cadre de planification stratégique, la relation entre un PN et un PA devrait être telle que dans un PN (ou un projet), un produit soit équivalent à un objectif immédiat dans un PA⁴. La colonne de gauche du graphique ci-dessous illustre ces relations logiques.

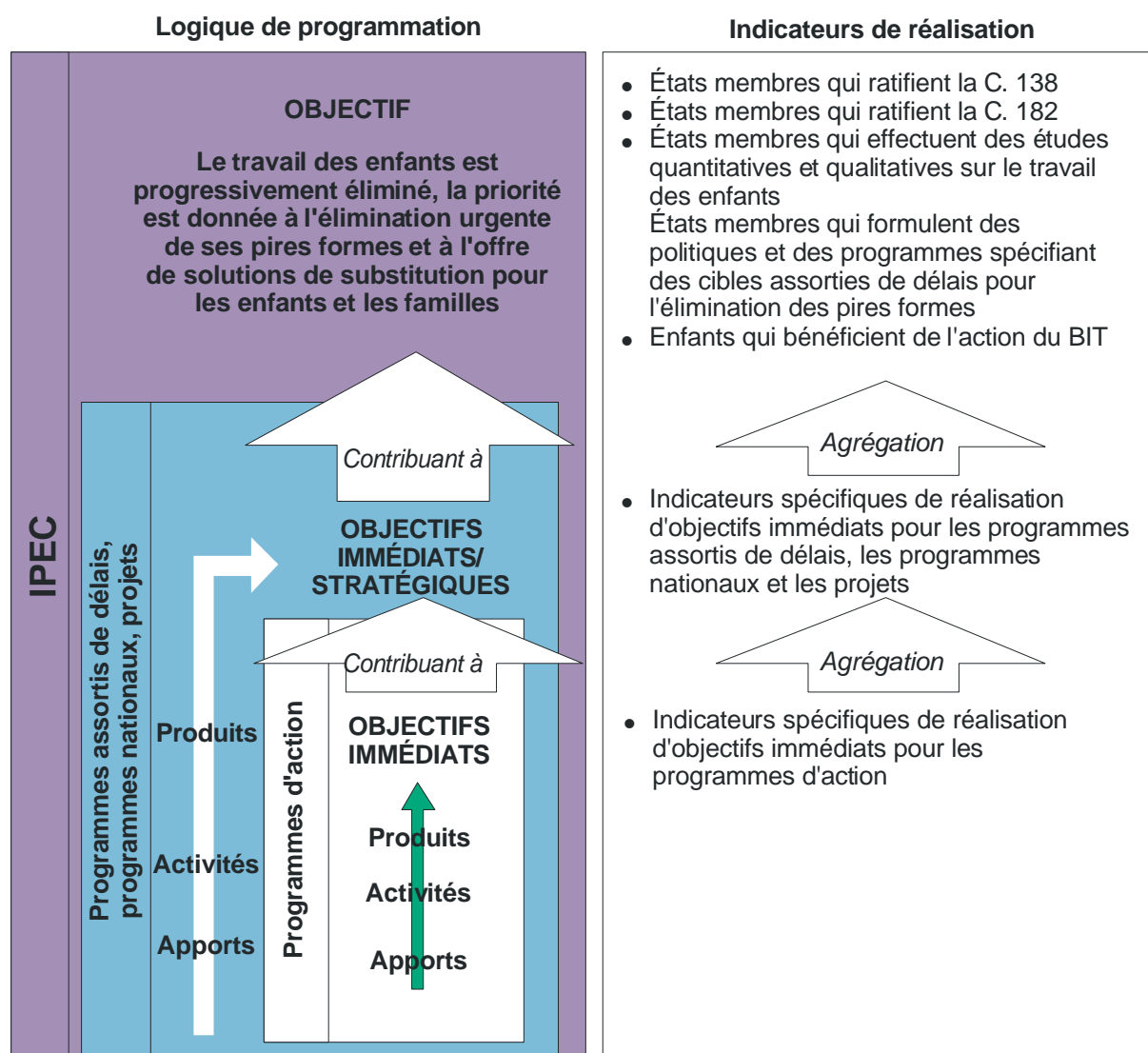
Les indicateurs généraux de l'objectif d'ensemble de l'IPEC figurent en tête de la colonne de droite du graphique. Les indicateurs de réalisation des différents niveaux doivent être en relation avec les objectifs immédiats des PAD, des PN, des projets ou des programmes d'action.

Selon un principe général, les indicateurs d'un niveau spécifique ne peuvent être utilisés pour les interventions localisées à des niveaux supérieurs. Dans certains cas, ils peuvent cependant être utilisés comme indicateurs par défaut, alors qu'un effort d'agrégation sera nécessaire dans d'autres cas. Par exemple, la ratification de l'une des conventions fondamentales peut être un indicateur de réalisation dans un programme national et le nombre global de ratifications sera l'un des indicateurs de réalisation de l'IPEC dans son ensemble. On peut en dire autant du nombre des enfants soustraits au travail dans les programmes nationaux et les programmes d'action.

Les indicateurs d'objectifs supérieurs peuvent être utilisés comme références pour les programmes ou projets d'un niveau inférieur, ou comme outil pour déterminer les effets à long terme et la durabilité. Ces mesures sont particulièrement utiles pour les analyses d'impact et les évaluations rétrospectives. Toutefois, dans la plupart des cas, ils ne seront pas inclus dans le document de projet. L'Encadré 4 ci-dessous présente un exemple de différents indicateurs choisis en fonction du niveau de planification.

³ En tant que programme global, l'IPEC a un ensemble de buts définis pour chaque bienné qui peuvent être consultés dans le document *Programme et budget* concernant la période envisagée.

⁴ Le fait que certains programmes nationaux n'aient pas été définis par un document de projet n'invalide pas ce cadre stratégique. Tous les PN, avec ou sans document de projet, devraient avoir des objectifs stratégiques liés aux buts de l'IPEC et qui seront atteints grâce à l'exécution de programmes d'action.



1.4 Indicateurs et moyens de vérification

Les moyens de vérification sont les sources d'information permettant d'obtenir les données nécessaires pour donner des contenus aux indicateurs, et la méthodologie utilisée pour en obtenir la valeur. Au cours de la conception du projet, il est important de penser aux moyens de vérification possibles, car l'accessibilité des données peut être le critère central pour l'inclusion d'un indicateur dans le schéma du cadre logique. La détermination des moyens de vérification à un stade précoce du projet est également essentielle pour une bonne gestion des activités basées sur les résultats.

Encadré 3. Moyens de vérification (exemples)

Primaires	Secondaires
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Système de suivi du projet ➤ Système de suivi mis en place en tant qu'activité du projet ➤ Questionnaires d'évaluation des cours de formation ➤ Estimations rapides organisées par la direction du projet ➤ Enquêtes organisées par la direction du projet ➤ Informateurs clés (au niveau de la communauté ou du ménage) 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Données statistiques produites par les autorités locales ou nationales (exemple : enquêtes sur les ménages) ➤ Données statistiques produites par des organisations internationales ➤ Données enregistrées par l'inspection du travail ou par des unités de contrôle présentes sur le terrain ➤ Commentaires et coupure de presse ➤ Rapports de l'agent d'exécution.

Les moyens de vérification peuvent être primaires (comme peut les produire le système de suivi d'un projet) ou secondaires (telles les statistiques produites par les autorités nationales ou locales). La source de données doit être analysée avec soin afin de déterminer sa fiabilité et son coût d'utilisation. Généralement, l'information provenant de sources secondaires est moins coûteuse et plus facile à obtenir, mais dans bien des cas elle ne sera pas liée spécifiquement à l'indicateur, ou bien elle sera dépourvue de fiabilité. Par exemple, elle peut être pertinente au niveau national et hors de propos pour le contexte local, ou encore ne pas être disponible en temps utile. Par contre, l'information produite par le projet est toujours pertinente et opportune, mais la mise en place du système destiné à la recueillir de manière systématique est généralement difficile et coûteuse. Les observateurs extérieurs peuvent aussi mettre en question l'objectivité des données, puisqu'elles ont été produites par le projet lui-même. Le système de suivi du projet doit être transparent et conçu avec le plus

grand soin, afin que tous les indicateurs soient vérifiables. L'Encadré 3 présente quelques exemples de moyens de vérification.

A chaque indicateur devraient être attribués ses propres moyens de vérification pendant la phase de conception. Il est conseillé de présenter l'information de manière claire et lisible en utilisant un tableau simple comportant les objectifs immédiats, les indicateurs et les moyens de vérification (voir la présentation suggérée en Annexe).

Encadré 4. Niveaux d'objectifs et niveaux d'indicateurs (exemples)

Les études de base menées au Natland ont montré une incidence importante des pires formes de travail des enfants (PFTE) dans plusieurs professions, dont la plupart appartiennent au secteur structuré de l'économie. Les causes de cette situation sont le manque de capacité politique du gouvernement d'affronter le problème, ainsi qu'une tendance générale à considérer le travail des enfants comme une option acceptable. Cette perception culturelle est évidente parmi les familles, les enfants et les employeurs (35 % seulement des employeurs du pays ont fait preuve d'une attitude positive envers l'élimination des PFTE).

Compte tenu de cette situation, le programme national de l'IPEC au Natland est destiné à réduire sensiblement l'incidence des pires formes de travail des enfants dans le secteur structuré de l'économie en travaillant directement avec les employeurs, les enfants et leurs familles, et en renforçant la capacité du gouvernement d'adapter sa politique aux Conventions 138 et 182. L'administration de l'IPEC décide de mettre en œuvre plusieurs programmes d'action (PA). L'un d'eux vise à changer la perception des employeurs du Natland. Le lien logique entre ce programme d'action et le programme national peut être observé dans le tableau ci-dessous. Pour l'essentiel, l'objectif immédiat du PA équivaut à l'un des produits du programme national.

<i>Programme national</i>	<i>Programme d'action</i>	<i>Indicateurs</i>
Objectif de développement ➤ Le programme a contribué à l'élimination des pires formes de travail des enfants au Natland		
Objectifs immédiats 1. Au terme du programme, le nombre des enfants travaillant dans des professions dangereuses dans le secteur structuré de l'économie a été réduit de moitié 2. Au terme du programme, le gouvernement du Natland a adapté la politique sociale et la législation du travail aux Conventions 138 et 182	Objectif de développement Le projet a contribué à la réduction du nombre des enfants travaillant dans des professions dangereuses au Natland	<i>Indicateurs de réalisation du programme national (objectif immédiat 1)</i> ➤ Nombre d'enfants qui travaillent dans des secteurs dangereux au Natland ➤ Pourcentage d'entreprises qui emploient des enfants à des activités dangereuses sur le total des entreprises identifiées dans le pays
Produits 1.1 Au moins 90 % des employeurs du pays sont sensibilisés aux conséquences négatives du travail des enfants 1.2 75 % des enfants qui travaillent dans le secteur structuré et leurs familles sont sensibilisés aux dangers du travail des enfants 1.3 70 % des entreprises sont régulièrement contrôlées par le service d'inspection du ministère du Travail	Objectifs immédiats 1. Au terme du projet, 90 % au moins des employeurs du Natland sont sensibilisés aux conséquences négatives des PFTE	<i>Indicateurs de réalisation du programme d'action</i> ➤ Pourcentage d'employeurs qui ont adopté une attitude positive envers l'élimination du travail des enfants dans les professions dangereuses grâce au programme d'action
Activités 1.1.1 Préparation de matériel de sensibilisation ciblé sur les employeurs 1.1.2 Visites dans des entreprises 1.1.3 Séminaire national sur le travail des enfants et la responsabilité des employeurs	Produits 1.1 Matériel de sensibilisation ciblé sur les employeurs produit 1.2 Toutes les entreprises du pays ont reçu la visite de représentants du projet 1.3 Un séminaire national sur le travail des enfants et la responsabilité des employeurs a été organisé	

Il est évident que l'indicateur de réalisation du PA ne peut être utilisé pour aucun des objectifs immédiats du programme national. Le développement d'une attitude positive envers l'élimination du travail des enfants ne peut pas être considéré comme un signe direct de la réduction du nombre des travailleurs enfants. Néanmoins, si les administrateurs du PN ne sont pas en mesure d'obtenir des informations sur le nombre des enfants qui travaillent (indicateur direct), il peut être utilisé comme indicateur par défaut – l'hypothèse étant que les employeurs sensibilisés cesseront d'embaucher des enfants. Par contre, les indicateurs de réalisation du PN sont également liés indirectement à l'objectif immédiat du PA, puisqu'ils se situent à l'étape suivante (en liaison avec l'objectif de développement). Ils pourraient être utiles pour une évaluation rétrospective du PA effectuée plusieurs mois après son achèvement.

Les moyens de vérification doivent assurer la cohérence de la mesure de l'indicateur sur la durée du projet, de sorte que les changements observés ne soient pas dus à des différences méthodologiques, mais au développement du projet. Les données collectées tout au long de cette durée doivent respecter les critères suivants :

- **Validité.** Les données collectées doivent permettre de mesurer correctement la variable ou la caractéristique cernée par l'indicateur. La validité des données peut être affectée par de nombreux facteurs, dont les plus importants sont les erreurs de mesure, la non-représentativité de l'échantillon et les simples erreurs de transcription.
- **Fiabilité.** Le terme de fiabilité renvoie à la stabilité ou à la cohérence du processus de collecte de données. Assurer la fiabilité des données n'exige pas seulement qu'un indicateur soit objectivement et clairement défini, mais aussi que le processus de collecte de données soit cohérent d'une période à l'autre. Autrement dit, que l'on utilise une méthode suivie d'échantillonnage, ainsi que des instruments de collecte de données identiques ou comparables.
- **Opportunité.** Ce terme fait référence à deux éléments : la fréquence et l'actualité. « Fréquence » signifie que les données collectées ou utilisées doivent être disponibles assez fréquemment pour informer régulièrement les décisions de la direction du programme. « Actualité » signifie que la mise à jour des données doit garantir leur utilité dans la prise de décisions.

Si d'autres informations sont disponibles, il peut être utile d'établir un tableau plus complexe que celui qui figure en Annexe, et comportant la fréquence de la collecte de données, la présentation de l'information et la méthode de stockage, et mentionnant le responsable de l'exécution du travail (Encadré 5). Attribuer la responsabilité de la collecte de données à des individus ou à des entités aide à assurer la régularité de cette opération. Ce tableau devrait être inclus dans le plan de suivi du projet (et non pas nécessairement dans le document de projet). **La définition des moyens de vérification est essentielle en matière de gestion de projets et doit être effectuée au cours de la conception comme l'une des premières activités de la mise en œuvre.**

Encadré 5. Tableau des indicateurs et moyens de vérification

OBJECTIF IMMÉDIAT 1				
INDICATEUR	MOYENS DE VÉRIFICATION	FRÉQUENCE	STOCKAGE ET PRÉSENTATION DES DONNÉES	RESPONSABILITÉ
OBJECTIF IMMÉDIAT 2				
INDICATEUR	MOYENS DE VÉRIFICATION	FRÉQUENCE	STOCKAGE ET PRÉSENTATION DES DONNÉES	RESPONSABILITÉ

1.5 Indicateurs et cibles

Il peut être difficile, au moment de la formulation d'un projet et sans une base détaillée, d'identifier les cibles ou valeurs spécifiques que l'indicateur devrait, dans l'idéal, mesurer aux différents stades. **Il est donc utile de considérer les indicateurs comme des signaux neutres, alors que les cibles représentent les valeurs qui devraient être réalisées à chaque moment fixé dans le temps.** En tant que tels, ce sont des cibles pour la réalisation de l'objectif immédiat, et par conséquent la valeur de l'indicateur attendue. La cible finale est la situation finale attendue au terme du projet, alors que les cibles intermédiaires sont les modifications de la situation à différents moments de la mise en œuvre du projet. Chaque fois que cela est possible, des cibles finales devraient être intégrées dans les énoncés d'objectifs immédiats.

Dans l'idéal, les cibles devraient être fixées au stade de la formulation du projet, alors qu'elles sont suggérées par la stratégie et la définition de l'objectif immédiat. L'information de base pour des indicateurs spécifiques est utilisée dans l'analyse de situation initiale afin d'identifier ce qui doit changer (c'est-à-dire la valeur existant au commencement du projet), et la stratégie identifie les cibles possibles (notamment la cible finale). Si l'information de base n'est pas disponible pour des indicateurs spécifiques, une des premières activités du projet devrait consister à établir une base pour les indicateurs afin que les cibles finales puissent être révisées et des cibles intermédiaires fixées.

Dans la mesure où les cibles reflètent la « capacité » du projet en termes de ressources et de chances d'atteindre les bénéficiaires prévus, la fixation de cibles sous la forme de valeurs « intermédiaires » de l'indicateur peut aider à gérer les ressources nécessaires à l'obtention des produits souhaités, à accélérer certaines activités ou à en ralentir d'autres, et à maximiser l'utilisation efficiente des apports. Ce faisant, les cibles deviennent aussi partie intégrante du plan de suivi du projet.

Dans l'Encadré 6 figure un exemple de tableau qui sera utile pour la présentation d'indicateurs et de cibles.

Encadré 6. Tableau des indicateurs et cibles									
OBJECTIF IMMÉDIAT 1									
INDICATEUR	CIBLE							Notes	
	Base	Période 1		Période 2, etc.		Fin du projet			
		Planifié	Réalisé	Planifié	Réalisé	Planifié	Réalisé		
OBJECTIF IMMÉDIAT 2									
INDICATEUR	CIBLE							Notes	
	Base	Période 1		Période 2, etc.		Fin du projet			
		Planifié	Réalisé	Planifié	Réalisé	Planifié	Réalisé		
<i>Note : Au cours de la conception, seuls les chiffres de la planification seront inclus. Ce tableau comporte une colonne où figurent les réalisations afin qu'ils puisse également être utilisé pour le suivi.</i>									

Il est particulièrement important de déterminer des cibles pour les bénéficiaires. L'IPEC, en tant que programme global, compte parmi ses cibles le fait qu'un certain nombre d'enfants bénéficient de ses interventions. Chaque PAD, PN, projet ou PA doit identifier ces bénéficiaires, fixer des cibles pour les atteindre et établir des indicateurs pour mesurer la réalisation de cette activité⁵. Les bénéficiaires directs sont les enfants atteints par le retrait, la prévention et la protection sociale. Les indicateurs utilisés pour ces types d'intervention fournissent des preuves directes du fait que les groupes cibles ont été atteints. Les bénéficiaires indirects sont les enfants qui sont atteints indirectement par le renforcement des capacités, la sensibilisation et la mobilisation sociale. Pour les bénéficiaires indirects, on détermine les cibles en estimant le nombre ultime potentiel des enfants qui seront atteints ou qui bénéficieront du renforcement des capacités et des programmes de sensibilisation appuyés par l'IPEC. On identifie ensuite les indicateurs qui prouveront que le nombre des enfants atteints est conforme aux prévisions.

1.6 Un bon indicateur est « SMART »

Cette section présente une série de critères – connus sous le sigle de SMART – qui permettent de déterminer si un indicateur a été correctement conçu. Il importe de souligner que **les critères SMART pour les indicateurs n'ont de signification que si les objectifs immédiats eux-mêmes sont SMART**. Comme pour les indicateurs, il importe de fixer des objectifs immédiats réalistes et pertinents, approuvés par les principales parties prenantes, qui puissent être atteints au terme du projet.

Un bon indicateur sera donc...

Spécifique, ce qui signifie qu'il devrait refléter les changements que le projet a l'intention de provoquer, sans ambiguïté et en évitant de mesurer des variations dues à d'autres influences (par exemple les facteurs extérieurs). Cette spécificité est souvent obtenue en utilisant des indicateurs multiples, de sorte que si l'un d'eux évolue différemment des autres, on en conclut logiquement qu'il est affecté par des facteurs extérieurs. On peut essayer d'utiliser certains des indicateurs qui font partie de cet ensemble pour contrôler les facteurs extérieurs. Dans ce cas, ils peuvent être conçus comme des indicateurs contextuels (voir l'exemple de l'Encadré 7). **Il est toujours utile de spécifier clairement le groupe cible ou de le situer dans l'énoncé des indicateurs** (par exemple « Taux d'abandon parmi les enfants ciblés dans les écoles existant dans la zone couverte par le projet »).

Mesurable, assurant la possibilité de collecter l'information requise. Il n'est pas logique d'utiliser des indicateurs pour lesquels il n'y aura pas de données de base, ou lorsqu'il est impossible de collecter l'information correspondante au terme du projet.

Approuvé par toutes les parties prenantes concernées. Les principaux participants au projet, y compris les bailleurs de fonds, les partenaires, les organisations et institutions impliquées et les bénéficiaires, doivent prendre part à l'interprétation des différentes mesures de l'indicateur possibles et des critères de réussite. Cela est particulièrement important pour les indicateurs indirects (indicateurs par défaut).

Réaliste/pertinent par rapport à l'objectif immédiat auquel il est lié, de sorte que l'effort nécessaire pour recueillir l'information ne soit pas gaspillé. Les coûts et le temps nécessaires à l'obtention de l'information doivent être considérés comme un critère de choix entre des indicateurs également pertinents.

⁵ Des principes directeurs pour l'identification des bénéficiaires et la détermination des cibles pour les atteindre sont en préparation.

Temporellement limité, si bien qu'un observateur extérieur saura à quelle échéance le changement souhaité peut être attendu en fonction des cibles fixées.

Il existe encore d'autres caractéristiques clés d'un bon indicateur. L'une d'elles, déjà mentionnée, est que les indicateurs doivent être vérifiables. Une autre est qu'ils doivent être simples : parfois, deux indicateurs ou plus sont inclus dans le même énoncé (exemple : « taux d'abandon et d'achèvement des études des enfants scolarisés dans l'éducation formelle et non formelle ») ; dans d'autres cas, les indicateurs choisis ont besoin d'autres indicateurs pour devenir vérifiables (exemples : « conditions de vie des enfants », « perception du travail des enfants par l'opinion publique » ou « situation sanitaire »). Tout cela peut affecter la spécificité et la possibilité, pour la direction du projet, de mesurer l'indicateur. Dans ce cas, il est commode de décomposer les indicateurs complexes en autant d'éléments simples et réalisables qu'il est nécessaire.

Dans certains cas, cependant, cela peut signifier que le projet s'efforce d'utiliser un indice. Un indice est une mesure unique qui combine plusieurs indicateurs. L'indice de développement humain du PNUD, par exemple, inclut trois indicateurs différents – revenu par habitant, espérance de vie et niveau d'instruction – qui reflètent trois des dimensions essentielles du développement. Les indices composites sont des outils très puissants, mais leur construction exige beaucoup de compétences techniques. En règle générale, la conception d'interventions simples dans le cadre de l'IPEC ne demande pas la prise en compte d'indices.

Encadré 7. L'utilisation d'indicateurs contextuels pour contrôler les hypothèses et refléter l'attribution du changement

Un projet visant à éliminer le travail des enfants dans une communauté rurale met en œuvre des activités rémunératrices pour les familles des ex-travailleurs enfants, présupposant que les ressources générées sont nécessaires pour compenser la « perte » financière subie et éviter aux enfants de retourner au travail. La théorie du programme est la suivante : le projet génère des revenus de substitution dans la communauté ? Les familles mettent à profit ces possibilités nouvelles ? Le revenu des familles atteintes par le programme augmente du fait des activités génératrices de revenus (objectif immédiat) ? Les enfants ne sont pas astreints au travail. Un des indicateurs possibles de l'objectif immédiat serait le « revenu familial » ; une augmentation de cet indicateur prouverait la réussite du projet. Mais le revenu familial peut varier pour des raisons multiples autres que les activités organisées par le projet (existence d'autres programmes d'activités rémunératrices, subventions aux familles rurales pauvres, augmentation des prix de la production des agriculteurs, etc.). Ce sont là des facteurs extérieurs – inclus dans la conception du projet en tant qu'*hypothèses* – qui échappent au contrôle de la direction du projet.

Pour éviter ce problème, l'administration du projet établit également un ensemble d'indicateurs contextuels pour les hypothèses identifiées : « existence de nouvelles sources de revenu supplémentaire pour les familles pauvres de la région » et « prix locaux des produits agricoles ». En suivant l'évolution de ces variables, il serait facile d'attribuer le changement aux activités du projet, en admettant que l'indicateur de l'objectif immédiat évolue et que les indicateurs des hypothèses demeurent inchangés.

Bien que l'utilisation d'indicateurs contextuels soit généralement implicite, il est conseillé de les inclure dans le plan de suivi pour s'assurer qu'un observateur extérieur pourra arriver aux mêmes conclusions que la direction du projet. Toutefois, il importe de noter qu'il est impossible de maîtriser l'ensemble des variables, si bien qu'une interprétation raisonnable des données sera toujours nécessaire.

2 Application pratique

2.1 Choix des indicateurs

Le choix d'indicateurs de réalisation appropriés et utiles est un processus assez simple, mais qui exige réflexion approfondie, précision, collaboration et établissement d'un consensus. Il est recommandé d'utiliser une approche participative dans le choix des indicateurs, afin que toutes les parties prenantes concernées puissent parvenir à un accord sur l'ampleur des objectifs immédiats. En fait, une étroite collaboration avec les partenaires (ceux qui collectent les données, ceux qui les utiliseront, ceux qui possèdent les compétences techniques nécessaires pour comprendre les points forts et les limitations des mesures spécifiques) aidera à discerner les indicateurs les plus pertinents pour un projet donné.

Pour choisir des indicateurs, le concepteur du projet peut suivre une méthode en quatre étapes :

1. *Clarification des objectifs.* Les bons indicateurs de réalisation commencent avec de bons exposés des objectifs que les intéressés puissent comprendre et sur lesquels ils puissent s'accorder. Un examen approfondi du résultat souhaité est nécessaire. Il est important d'examiner la formulation précise et les intentions des objectifs immédiats.
2. *Clarification du type de changement impliqué.* Sur quoi le changement est-il censé intervenir - une situation, une condition, le niveau de connaissance, une attitude, un comportement ? Des types d'indicateurs différents (cf. 1.2) servent à mesurer chaque type de changement. Dans bien des cas, il est également nécessaire d'identifier l'unité d'analyse (familles des enfants, communautés, régions) où interviendra le changement.
3. *Etablissement d'une liste d'indicateurs possibles.* Il y a habituellement de nombreux indicateurs possibles pour mesurer la réalisation d'objectifs immédiats, mais certains sont plus appropriés et utiles que d'autres. Dans le choix des indicateurs, il importe de ne pas se fixer trop rapidement sur le premier qui vient à l'esprit de la manière la plus commode ou la plus évidente. Une meilleure approche consiste à commencer par une liste de propositions de substitution, que l'on pourra ensuite apprécier selon un ensemble de critères de sélection.

Pour créer la liste initiale des indicateurs possibles, on pourra utiliser les sources suivantes :

- Séance de réflexion interne
 - Consultations avec des experts dans le domaine essentiel du programme
 - Expérience d'autres unités ou projets dans des domaines semblables
 - La liste des indicateurs possibles incluse dans ces principes directeurs
 - La clé de la création d'une liste initiale d'indicateurs de réalisation utile est sa globalité. Autrement dit, l'examen du résultat souhaité sous tous ses aspects et dans toutes ses perspectives. On devra laisser un champ suffisant à un libre flux d'idées et de créativité.
4. Analyse de chaque indicateur possible de cette liste par rapport à un ensemble de critères, en utilisant les principes SMART et en donnant la préférence aux mesures directes et quantitatives. Le coût et l'opportunité de l'obtention des informations, y compris les données de base nécessaires, doivent être inclus dans ces analyses.

Le résultat de ce processus devrait être un ensemble optimal répondant au besoin d'une information appropriée. Il est important d'être sélectif, eu égard aux coûts associés à la collecte et à l'analyse de données. Même s'il n'existe de règle concernant la quantité des indicateurs, il paraît nécessaire d'en limiter le nombre. Cependant, il est en même temps crucial de présenter un tableau composite du projet, c'est-à-dire d'être en mesure d'apprécier et de donner une description complète de toutes les parties et de tous les éléments du projet et de ses objectifs. En d'autres termes, il s'agit d'établir un équilibre approprié entre les coûts impliqués et la nécessité de couvrir toutes les dimensions du projet. Il importe de s'efforcer d'éviter les recoupements dans lesquels des indicateurs semblables visent à mesurer un même phénomène.

Comme nous l'avons mentionné ci-dessus, le choix des indicateurs fait partie intégrante de la conception du projet et accompagne la définition des objectifs immédiats. La liste de contrôle ci-dessous pourra être utile pour vérifier la qualité de la conception du projet dans ses rapports avec les indicateurs de réalisation.

	Oui - Non			Oui - Non	
• Des indicateurs ont été identifiés pour tous les objectifs immédiats	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	• Tous les indicateurs sont liés à un objectif immédiat	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Tous les indicateurs identifiés sont SMART	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	• Tous les indicateurs identifiés sont vérifiables	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Les moyens de vérification ont été définis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	• Les indicateurs sont présentés comme des mesures neutres	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Aucun des indicateurs ne peut être considéré comme un produit	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	• Aucun des indicateurs ne peut être considéré comme une activité	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• La relation entre les indicateurs et les objectifs est directe ou suffisamment claire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	• Il est possible d'obtenir l'information nécessaire pour tous les indicateurs à un coût raisonnable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Si les indicateurs ne sont pas assez spécifiques, ou si les cibles et les moyens de vérification ne peuvent être définis par défaut d'information pertinente, la section consacrée aux indicateurs dans le document de projet devrait inclure un paragraphe explicatif conçu comme suit :

« Il s'agit ici d'indicateurs suggérés qu'il pourra être nécessaire d'affiner une fois que le programme aura débuté et que l'information pertinente deviendra disponible. La définition des cibles et/ou des moyens de vérification s'effectuera parmi les premières activités/au cours de la réunion de planification, etc. »

2.2 Révision des indicateurs

Une fois inclus dans un document de projet, les indicateurs deviennent partie intégrante du contrat de mise en œuvre qui est implicite dans un document de projet. Très souvent, cependant, le manque d'information de base au cours de la phase de conception conduit à la nécessité de réviser les indicateurs une fois que les données deviennent disponibles. **Une certaine souplesse est admise concernant les révisions possibles des indicateurs, cibles et moyens de vérification, bien que tout changement envisagé doive être suffisamment explicité** (accompagnant généralement les rapports intérimaires techniques), en indiquant les conséquences pour la mise en œuvre générale et pour la possibilité d'atteindre les objectifs immédiats du programme. Cela vaut pour tous les niveaux de la gestion de projets – les agents d'exécution dans le cadre des programmes d'action et l'IPEC dans le cas des PAD, des PN ou des projets.

En bref, la révision peut signifier :

- Un changement dans les indicateurs dû à l'existence d'informations nouvelles sur la manière dont les objectifs immédiats peuvent être mesurés. Il est de la plus haute

importance d'expliquer ce que cela implique pour la situation finale attendue que le projet cherche à créer. Il est également essentiel de vérifier si l'information requise par les nouveaux indicateurs est aisément disponible, y compris les données de base.

- Un changement dans les cibles. La modification des cibles finales implique une altération de l'objectif immédiat. La révision de l'objectif intermédiaire affectera le processus de mise en œuvre. Dans les deux cas, il sera nécessaire de donner une justification suffisante des raisons du changement.
- Un changement dans les moyens de vérification. On peut l'entreprendre à cause de la difficulté d'obtenir les données, ou parce que de nouvelles sources d'information ou un affinement de la méthodologie accroissent la fiabilité des données. Une fois encore, il sera très important de s'assurer de la disponibilité de toute l'information nécessaire.

2.3 Les indicateurs en tant qu'outils de suivi

Au cours de la mise en œuvre, les indicateurs peuvent être utilisés comme outils de suivi du projet⁶. Le suivi de projet contrôle l'utilisation des apports, la mise en œuvre des activités et la fourniture des produits. Le but d'un projet étant de parvenir à une situation finale améliorée et attendue, le suivi de projet devrait également considérer les progrès accomplis dans la réalisation des objectifs immédiats. Dans la pratique, le suivi de l'évolution des indicateurs peut faire office de système d'alerte rapide. L'identification des cibles intermédiaires, telle qu'elle est mentionnée en 1.5, peut être utile à cet égard.

Les indicateurs deviennent alors partie intégrante du plan de suivi⁷. Un plan de suivi devra inclure, à tout le moins, les outils suivants :

- Un calendrier ou échéancier des activités, comportant les dates de fourniture des produits (plan de travail du projet) ;
- Une liste des facteurs importants, externes et internes au programme, qui pourraient affecter la mise en œuvre (hypothèses) ; les indicateurs contextuels pourront y être inclus ;
- Un tableau des indicateurs et des moyens de vérification semblable à ceux de l'Annexe ou de l'Encadré 5 ;
- Un tableau des indicateurs et des cibles semblable à celui de l'Encadré 6.

Une analyse de l'évolution des indicateurs fait également partie des conditions requises en matière d'établissement des rapports pour les activités financées par l'IPEC. On en trouvera un exemple dans l'Encadré 8. Dans le cas des rapports intérimaires des programmes d'action, l'examen des indicateurs est exigé pour la section « Progrès dans la réalisation des objectifs ». De manière générale, les tableaux correspondants incluant les indicateurs peuvent être présentés en annexes dans tous les rapports intérimaires des programmes d'action et dans les rapports de situation annuels des projets.

⁶ Le suivi de projet (ou de programme) fait référence à la supervision et au contrôle continu de la mise en œuvre effectués dans le cadre de la gestion de projet. Il importe de ne pas confondre cette expression avec le « suivi du lieu de travail », le « suivi du travail des enfants » ou toute autre activité de vérification de l'existence d'enfants travaillant dans des zones ou entreprises spécifiques. Il est suggéré d'utiliser cette terminologie de manière systématique.

⁷ Un document contenant des principes directeurs pour la préparation de plans de suivi sera publié prochainement.

Encadré 8. Tableau figurant dans les rapports de situation du département du Travail des États-Unis (avec un exemple)

Objectif de développement (Une contribution aura été apportée à l'élimination du travail des enfants grâce au renforcement des capacités nationales)			
Objectif immédiat 1 <i>Au terme du projet, la capacité du gouvernement de faire face au travail des enfants aura été renforcée grâce à l'élaboration d'un plan national d'action et à un examen de la législation nationale conformément aux normes internationales</i>	Indicateur(s) <i>Le gouvernement lance/appuie des initiatives à l'intérieur du plan national d'action conformément aux produits de ce programme</i>	Cible Trois initiatives majeures lancées avant la fin du projet	Progrès réalisés dans l'atteinte de la cible
Objectif immédiat 2 <i>Etc.</i>	Indicateur(s)	Cible	Progrès réalisés dans l'atteinte de la cible

2.4 Les indicateurs dans l'évaluation

L'évaluation commence avec une appréciation de la réalisation des objectifs immédiats (degré de réussite du projet), par l'examen de l'évolution et des valeurs des indicateurs de réalisation. Elle se poursuit avec l'explication du degré de réussite qui été déterminé. Les indicateurs sont donc un élément fondamental des évaluations.

La méthodologie du BIT pour l'évaluation des programmes de coopération technique définit plusieurs préoccupations fondamentales en matière d'évaluation (cf. Encadré 10). L'utilité et la qualité des indicateurs identifiés dans la phase de la formulation seront appréciées lors de l'analyse de la validité de la conception. Les évaluateurs auront à déterminer si la relation entre les indicateurs et les objectifs a été pertinente et spécifique et s'ils ont été utilisés pour la gestion du projet.

Les indicateurs joueront également un rôle clé dans l'appréciation de l'efficacité, car cet élément de la conception (auquel s'ajoutent les cibles) détermine les critères de réussite ou de réalisation.

L'équipe d'évaluation peut également avoir besoin de préparer des indicateurs spécifiques, notamment pour les études rétrospectives ou les analyses d'impact. Généralement, ce processus se déroulera en étroite collaboration et avec la participation active de la direction du programme. Certains de ces indicateurs pourront être :

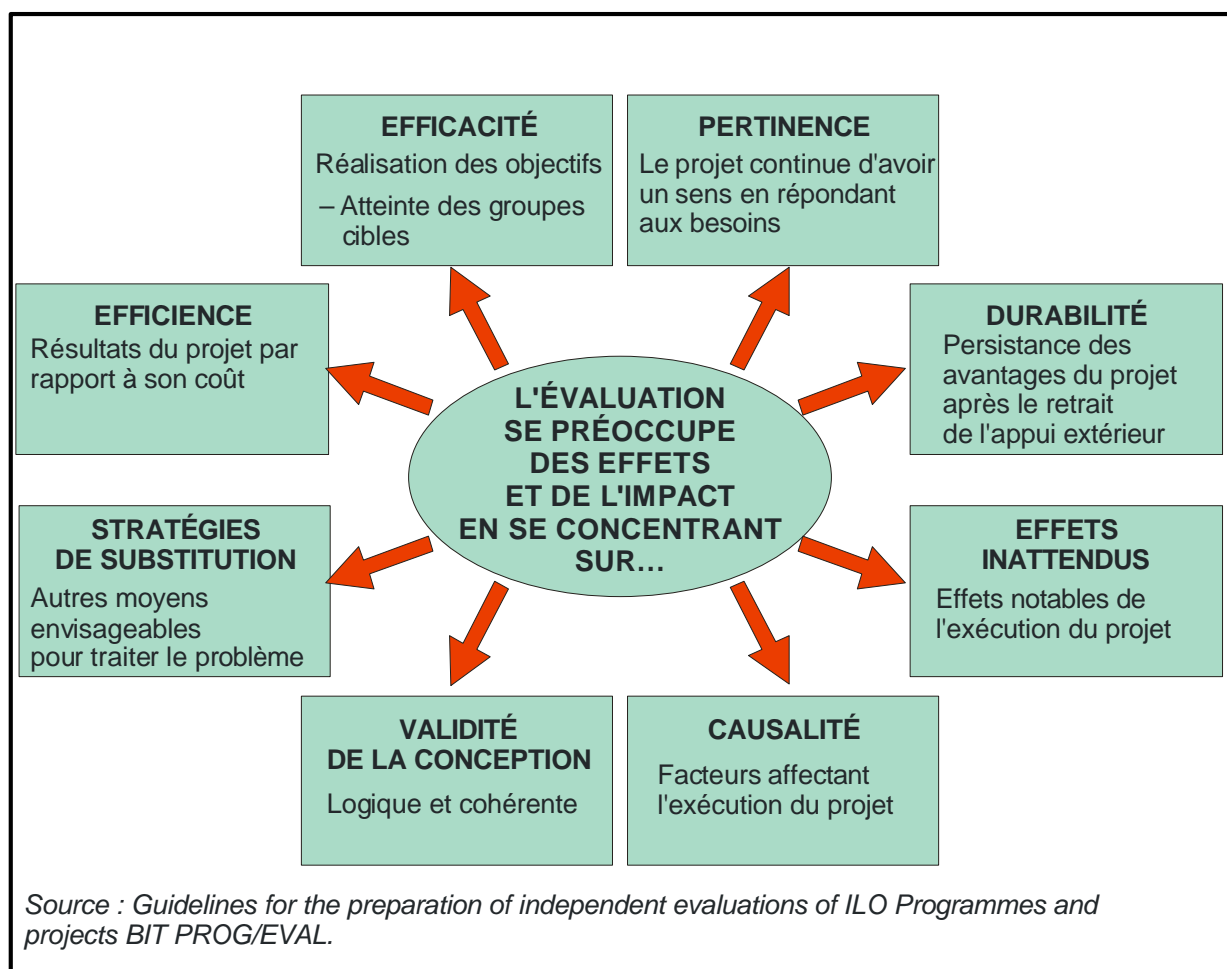
- *Des indicateurs d'efficience* corrélant les coûts ou les ressources consommées avec les « unités » de produits (exemples : coût d'une personne formée, nombre d'heures par personne formée).
- *Des indicateurs d'efficacité* corrélant les coûts ou l'apport consommé avec les « unités » d'objectifs (exemple : coût d'un enfant soustrait au travail).
- *Des indicateurs d'impact*, liés logiquement à l'objectif de développement du programme,

avec les données obtenues grâce au SIMPOC ou aux évaluations rapides (exemple : pourcentage d'enfants travaillant dans la zone Z).

- *Des indicateurs de durabilité*, utiles pour déterminer la probabilité de la durée des avantages produits par le programme (exemple : ressources allouées aux programmes nationaux pour combattre le travail des enfants).

Ce ne sont là que quelques exemples de la manière dont les indicateurs peuvent être utilisés au cours d'une évaluation, qu'il s'agisse d'une étude indépendante ou d'une auto-évaluation. Une gestion de projet efficiente sera en mesure de fournir toute l'information nécessaire en temps utile pour que l'évaluation soit conduite convenablement.

Encadré 9. Les préoccupations du BIT en matière d'évaluation



3. Indicateurs couramment utilisés à l'IPEC (exemples)

Le tableau ci-dessous présente 73 exemples d'indicateurs génériques possibles pour différentes catégories d'objectifs. La plupart d'entre eux sont issus de l'expérience accumulée par les programmes et projets de l'IPEC au cours des dernières années. **Ces indicateurs ne doivent pas être adoptés mécaniquement pour des interventions nouvelles ; dans la plupart des cas, un important effort d'adaptation sera nécessaire.**

Une ventilation des indicateurs par genre et par âge (dans toute la mesure du possible) est très souhaitable, car elle peut aider à déceler des partis pris indésirables. **Il est également important de rendre l'indicateur aussi spécifique que possible, en précisant le cadre temporel (« à quelle échéance »), la localisation spécifique (« où ») et/ou les groupes cibles (« à qui »).**

Ce tableau propose aussi des moyens de vérification possibles. Dans ce cas, l'expression « système de suivi du projet » renvoie au contrôle des activités effectuées par l'administration du projet (dans les documents de projets, il est conseillé de décrire les moyens de vérification de manière plus détaillée). Le suivi des lieux de travail ou de la communauté est mentionné sous l'appellation « systèmes d'inspection locaux / nationaux ». Un « système de suivi » est un outil de contrôle spécifique qui assure un suivi personnalisé de chaque enfant atteint par le projet. La dernière colonne contient quelques commentaires sur l'utilisation et les limites de chacun des indicateurs.

Le tableau est organisé selon différentes catégories d'objectifs, telles qu'elles se dégagent des interventions de l'IPEC, qu'il s'agisse de programmes d'action (PA), de programmes nationaux (PN), de programmes assortis de délais (PAD) ou de projets. Les catégories et sous-catégories utilisées peuvent changer ou être spécifiées avec plus de précision dans les prochaines versions de ces principes directeurs. Celles qui figurent dans ce document (les sous-catégories sont en italique entre parenthèses) sont les suivantes :

- Retrait des enfants du travail et prévention
- Offre de protection sociale (*en général ; éducation et formation ; santé, sécurité au travail, nutrition, loisirs et orientation ; activités rémunératrices*)
- Développement institutionnel et développement des capacités (*en général ; renforcement des institutions gouvernementales ; renforcement des partenaires sociaux et des ONG ; renforcement du cadre législatif et de sa mise en application ; systèmes de suivi et de vérification*)
- Sensibilisation et mobilisation
- Production, diffusion et utilisation d'information sur le travail des enfants

La plupart des indicateurs inclus dans le tableau sont quantitatifs. Un grand nombre d'entre eux peuvent aisément être transformés en indicateurs qualitatifs. Cette opération est souvent nécessaire, notamment pour les objectifs liés au développement des objectifs ou à la sensibilisation. Il importe cependant de noter que même lorsque les enfants sont atteints indirectement, la plupart des programmes et projets doivent rapporter le *nombre* des bénéficiaires (indirects).

Le tableau sera révisé et actualisé de manière continue afin de veiller à ce que l'expérience accumulée soit collectée et diffusée à l'intérieur et à l'extérieur de l'IPEC. L'inclusion de nouvelles catégories d'objectifs, comme « travail en réseau », « intégration/reproduction », est prévue. L'examen de la méthodologie de l'évaluation rapide et d'autres opérations de collecte de données fournira également des apports pour les prochaines versions du tableau. Il importe donc que tout utilisateur de ces principes directeurs adopte une attitude proactive et apporte à l'unité DED les informations et les suggestions issues de l'expérience.

Catégories d'objectifs	Exemples d'indicateurs possibles	Moyens de vérification possibles	Commentaires
Retrait des enfants du travail et prévention <i>Dans la plupart des interventions de l'IPEC, à tous les niveaux, on trouve fréquemment des objectifs immédiats liés au retrait des enfants du travail (ou à la prévention), puisque tel est le but primordial de l'IPEC. Un grand nombre des bailleurs de fonds de l'IPEC doivent rendre compte régulièrement aux organismes de contrôle nationaux du nombre des enfants qui bénéficient de leur contribution. Il est donc très important d'utiliser des indicateurs qui puissent être agrégés d'un niveau au suivant (par exemple des programmes d'action aux programmes nationaux, et à l'IPEC dans son ensemble).</i>	<ul style="list-style-type: none"> Nombre de travailleurs enfants soustraits au travail (dans le secteur ou la zone) 	<ul style="list-style-type: none"> Système d'inspection local/national Système de suivi du projet 	<p>Nécessaire dans les programmes assortis de délais, les programmes nationaux et les projets. Également utile pour les programmes d'action à composante d'action directe.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre de travailleurs enfants soustraits au travail (dans le secteur ou la zone) et réadaptés / bénéficiant de services de protection sociale / intégrés dans l'éducation formelle ou non formelle 	<ul style="list-style-type: none"> Système de suivi du projet 	<p>Indicateur d'interventions qui ne se limitent pas à soustraire les enfants au travail mais leur apportent également des services éducatifs, sanitaires ou récréatifs.</p> <p>Cela s'applique à la plupart des services de l'IPEC. On notera que l'indicateur ne peut inclure que les enfants qui sont soustraits au travail et bénéficient de ces services, et non les enfants qui ne remplissent qu'une de ces conditions.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Pourcentage de travailleurs enfants sur le total de la main-d'œuvre (dans le secteur ou la zone) 	<ul style="list-style-type: none"> Système d'inspection local/national Système de suivi du projet 	<p>Peut compléter les indicateurs précédents dans les PAD, les PN ou les projets ciblés sur un secteur ou une zone spécifiques. Cet indicateur est généralement plus utile pour ces interventions « à un niveau supérieur ».</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre d'enfants travaillant dans des conditions dangereuses (dans le secteur ou la zone) soustraits au travail (et réadaptés / bénéficiant de services sociaux) 	<ul style="list-style-type: none"> Système d'inspection local/national Système de suivi du projet 	<p>Peut être une solution de substitution aux premiers indicateurs dans les PAD, les PN ou les projets ciblés sur les pires formes de travail des enfants dans des secteurs ou des zones spécifiques. Il peut aussi être utilisé dans les PA à composante d'action directe.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Pourcentage d'enfants travaillant dans des conditions dangereuses sur le total de la main-d'œuvre (dans le secteur ou la zone) 	<ul style="list-style-type: none"> Système d'inspection local/national Système de suivi du projet 	<p>Substitut possible du troisième indicateur (voir ci-dessus) dans les PAD, les PN ou les projets ciblés sur les pires formes de travail des enfants dans des secteurs ou zones spécifiques.</p>

Catégories d'objectifs	Exemples d'indicateurs possibles	Moyens de vérification possibles	Commentaires
Retrait des enfants du travail et prévention (suivi)	<ul style="list-style-type: none"> Nombre d'enfants dont les conditions de travail ont été améliorées (horaires, type de travail, etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> Système d'inspection local / national Système de suivi du projet 	Cet indicateur sera utile pour les PA ou les projets visant à améliorer les conditions de travail des enfants, <i>au titre de mesure de transition vers l'élimination du travail des enfants</i> . Ce point devrait être suffisamment explicité dans la section « stratégie » du document de projet. L'indicateur devrait être aussi spécifique que possible et expliquer ce qu'il faut entendre par « <i>amélioration des conditions de travail</i> ».
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre d'enfants en danger (selon l'étude de base) participant aux activités du projet... ... qui n'ont pas commencé à travailler ... auxquels on a évité d'être soumis à la traite 	<ul style="list-style-type: none"> Système de suivi du projet Système de suivi établi par le projet 	Indicateur de prévention. Nécessaire dans la plupart des PAD, des PN et des projets. Également utile pour les PA à composante d'action directe. Cet indicateur peut être utilisé pour les plus jeunes frères et sœurs des (ex-) travailleurs enfants.
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre d'enfants en danger (selon l'étude de base) ne participant pas aux activités du projet qui ont commencé à travailler 	<ul style="list-style-type: none"> Système de suivi du projet (élargi) 	L'indicateur peut compléter le précédent pour neutraliser les facteurs extérieurs. Il demande un effort de suivi supplémentaire.
	<ul style="list-style-type: none"> Pourcentage de familles participantes qui s'abstiennent... d'envoyer leurs enfants au travail de soumettre leurs enfants à la traite 	<ul style="list-style-type: none"> Système de suivi du projet 	Un autre indicateur de prévention. Utile si certaines des activités sont ciblées sur les familles (par exemple dans le cadre d'activités rémunératrices ou d'actions de sensibilisation).
	<ul style="list-style-type: none"> Pourcentage de familles non participantes qui commencent à envoyer leurs enfants au travail 	<ul style="list-style-type: none"> Système de suivi du projet (élargi) 	Cet indicateur peut compléter le précédent pour neutraliser les facteurs extérieurs. Il exige aussi un effort de suivi supplémentaire.
	<ul style="list-style-type: none"> Pourcentage d'usines « exemptes de travail des enfants » (dans le secteur/la zone) 	<ul style="list-style-type: none"> Système d'inspection local / national 	Cet indicateur reflète l'autre face de l'équation : la demande de travail des enfants. Il peut être utilisé pour différents types d'intervention. Il peut aussi être un indicateur d'un développement de la capacité d'inspection ou des systèmes de vérification (voir la section « renforcement des capacités ci-dessous »).

Catégories d'objectifs	Exemples d'indicateurs possibles	Moyens de vérification possibles	Commentaires
Offre de protection sociale En général <i>L'IPEC aide aussi à la mise en place de différents dispositifs assurant la protection sociale des enfants et couvrant plusieurs aspects (éducation, santé, loisirs, revenus, etc.). Il est également important de rapporter le nombre total des enfants qui reçoivent ce type d'appui.</i>	<ul style="list-style-type: none"> Nombre d'enfants ciblés / atteints par des mesures de protection sociale 	<ul style="list-style-type: none"> Système de suivi du projet 	<p>Cet indicateur sera habituellement construit en agrégeant le nombre des enfants ciblés par différentes mesures de protection sociale (dans les secteurs de l'éducation, de la santé, des loisirs ou autres). Il est particulièrement utile si plusieurs mesures sont proposées au même groupe d'enfants, car il évite les doubles comptes.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre d'enfants des rues ou victimes de la traite réunis avec leurs familles ou placés dans des familles 	<ul style="list-style-type: none"> Système de suivi du projet Système de suivi 	<p>Cet indicateur est spécifique aux programmes (de tous niveaux) ciblés sur les enfants des rues ou victimes de la traite.</p>
Offre de protection sociale Éducation et formation	<ul style="list-style-type: none"> Nombre d'enfants scolarisés dans le système éducatif formel grâce aux activités du projet 	<ul style="list-style-type: none"> Registres scolaires Système de suivi du projet 	<p>Indicateur qui reflète la couverture du projet. Très utile pour les PA ou les projets éducatifs. En général, il sera comparé avec le groupe cible (dans ce cas il pourra être reformulé en « pourcentage des enfants ciblés inscrits dans des écoles d'éducation formelle grâce aux activités du projet ».</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre d'enfants inscrits à des cours d'éducation non formelle / à des activités promues par le projet 	<ul style="list-style-type: none"> Registres des cours d'éducation non formelle et listes de présence Système de suivi du projet 	<p>Comme ci-dessus.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre d'enfants qui reçoivent une instruction complémentaire grâce au projet 	<ul style="list-style-type: none"> Registres et listes de présence de cours de formation Système de suivi du projet 	<p>Un autre indicateur qui reflète la portée du projet. Très utile pour les PA. Il sera généralement comparé avec le groupe cible. Dans ce cas, il pourra être reformulé comme le premier exemple de cette section.</p>

Catégories d'objectifs	Exemples d'indicateurs possibles	Moyens de vérification possibles	Commentaires
Offre de protection sociale <i>Éducation et formation (suivi)</i>	<ul style="list-style-type: none"> Taux d'alphabétisme (dans une communauté ou un groupe cible spécifiques, etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> Statistiques produites par les autorités locales / nationales Système de suivi du projet (exige un effort supplémentaire de collecte de données) 	<p>Cette mesure est utile pour des objectifs plus élevés (le projet viserait à améliorer la qualité et l'opportunité de l'apprentissage, et non pas seulement à envoyer les enfants à l'école).</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre d'enfants ciblés par le projet sachant lire et écrire et maîtrisant les bases de l'arithmétique 	<ul style="list-style-type: none"> Système de suivi Registres scolaires / des institutions d'éducation non formelle 	<p>Cet indicateur peut être utile aussi longtemps qu'une bonne information de base est disponible. La cible doit être constituée par 100 pour cent des enfants.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Taux d'abandon (dans une école, une communauté, un groupe cible, etc., spécifiques) 	<ul style="list-style-type: none"> Registres scolaires Conseil local de l'éducation 	<p>Indicateur reflétant les efforts du projet pour rendre l'école plus appropriée aux travailleurs (ou ex-travailleurs) enfants.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Pourcentage d'enfants ciblés qui achèvent le cycle scolaire 	<ul style="list-style-type: none"> Registres scolaires Système de suivi 	<p>Cet indicateur permet d'évaluer les effets du projet sur les performances scolaires des enfants ciblés.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Pourcentage d'enfants ciblés qui, de l'avis de leurs enseignants, ont amélioré leurs résultats scolaires 	<ul style="list-style-type: none"> Système de suivi Système de suivi du projet (utilisant les opinions des enseignants) 	<p>Il s'agit d'un autre indicateur de performances scolaires, fondé sur l'opinion des enseignants. Il pourrait être reformulé pour être analysé en fonction de la durée de études des élèves.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Le programme d'études de l'éducation formelle et non formelle (dans un secteur, une zone ou un pays spécifiques) est mieux adapté aux besoins des travailleurs (et ex-travailleurs) enfants 	<ul style="list-style-type: none"> Documents officiels de l'administration de l'éducation incluant le programme d'études 	<p>Cet indicateur peut être utilisé pour les objectifs des PN ou des projets éducatifs pour refléter l'existence d'un environnement éducatif plus approprié pour les groupes cibles de l'IPEC. Il ne peut être utilisé que si le nouveau programme d'études amélioré n'est pas un produit souhaité, mais plutôt un effet d'une série d'efforts pour améliorer le système.</p> <p>Dans bien des cas, changer un programme d'études demande davantage de temps que ne dure le programme. L'indicateur est alors inutile, et une mesure moins ambitieuse devra être élaborée.</p> <p>Cet indicateur peut également refléter des objectifs de renforcement des capacités ou de sensibilisation.</p>

Catégories d'objectifs	Exemples d'indicateurs possibles	Moyens de vérification possibles	Commentaires
Offre de protection sociale <i>Santé, sécurité au travail, nutrition, loisirs, orientation</i>	<ul style="list-style-type: none"> Nombre d'enfants qui bénéficient de services sanitaires / de bilans médicaux / de contrôles dentaires / de services nutritionnels / d'orientation, etc., grâce au projet 	<ul style="list-style-type: none"> Registre des services médicaux locaux Système de suivi du projet 	Indicateur qui reflète la portée de l'assistance proposée. Facile à contrôler, bien que reflétant très souvent l'effort du projet et non ses résultats (et devant être considéré comme un indicateur par défaut).
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre d'enfants qui participent à des activités de loisirs et culturelles établies par le projet 	<ul style="list-style-type: none"> Système de suivi du projet 	Comme ci-dessus.
	<ul style="list-style-type: none"> Incidence d'une maladie spécifique ou d'un groupe de maladies chez les enfants ciblés par le projet 	<ul style="list-style-type: none"> Registre des services médicaux locaux Système de suivi du projet Système de suivi 	L'indicateur doit être spécifié dans toute la mesure du possible. Une base détaillée est essentielle.
	<ul style="list-style-type: none"> Incidence des maladies professionnelles chez les enfants ciblés 	<ul style="list-style-type: none"> Registre des services médicaux locaux Système de suivi du projet Système de suivi 	Variante de l'indicateur précédent particulièrement utile pour le travail des enfants. Elle peut être reformulée en « nombre d'enfants souffrant de maladies professionnelles ».
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre d'accidents du travail affectant des enfants (dans le secteur ou la zone) 	<ul style="list-style-type: none"> Registre des services médicaux locaux 	Une autre variante de l'indice précédent, liée aux conditions de travail et à la sécurité au travail.
Offre de protection sociale <i>Activités rémunératrices</i>	<ul style="list-style-type: none"> Nombre de familles bénéficiant d'un microcrédit / d'activités rémunératrices (individuellement ou grâce à des systèmes coopératifs) 	<ul style="list-style-type: none"> Liste des clients de services financiers fournis Système de suivi du projet Système de suivi 	Indicateur utilisé à tous les niveaux, notamment pour les PA. Il doit être considéré comme un indicateur par défaut, car il ne fournit pas d'indications sur l'effet de la participation sur le revenu familial.
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre de parents /adolescents recevant une formation spécifique visant à améliorer le revenu familial (spécifier si possible le type de formation) 	<ul style="list-style-type: none"> Listes de fréquentation de la formation 	La formation est une stratégie fréquente pour la création d'activités rémunératrices, si bien que cet indicateur est souvent utilisé. Il s'agit en fait d'un indicateur par défaut pour l'objectif de l'amélioration des revenus familiaux.

Catégories d'objectifs	Exemples d'indicateurs possibles	Moyens de vérification possibles	Commentaires
Offre de protection sociale Activités rémunératrices (suivi)	<ul style="list-style-type: none"> Nombre de groupes de crédit / d'épargne constitués dans la communauté 	<ul style="list-style-type: none"> Système de suivi du projet 	Cet indicateur est utile à tous les niveaux, et tout particulièrement pour les PA. Il peut inclure un élément qualitatif si la situation de chaque groupe est évaluée (sur le plan de la situation financière et fonctionnelle, par exemple).
	<ul style="list-style-type: none"> Revenu des ménages pour les familles ciblées 	<ul style="list-style-type: none"> Système de suivi du projet Système de suivi 	D'un niveau supérieur à celui des indicateurs précédents, il mesure directement les effets du programme sur les revenus familiaux. Il est souvent très difficile d'obtenir l'information. Si le projet vise un groupe cible important, il peut être commode de recourir au sondage probabiliste.
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre de micro-entreprises lancées grâce au projet 	<ul style="list-style-type: none"> Système de suivi du projet Information des clients du fonds établie 	Cet indicateur peut être plus intéressant si l'on ajoute une évaluation qualitative portant sur les micro-entreprises créées, en rapport avec sa durabilité.
	<ul style="list-style-type: none"> Pourcentage de familles bénéficiant d'un crédit qui retirent tous leurs enfants du travail 	<ul style="list-style-type: none"> Système de suivi du projet Système de suivi 	Cet indicateur établit un lien entre les bénéficiaires des systèmes de crédit et l'objectif supérieur d'élimination du travail des enfants
Développement institutionnel et renforcement des capacités En général <i>La plupart des interventions de l'IPEC, à tous les niveaux, incluent une composante de développement institutionnel ou de renforcement des capacités visant à garantir la durabilité de ses initiatives. Les institutions et les personnes sont les destinataires directs des ressources, qui apportent des avantages indirects aux enfants.</i>	<ul style="list-style-type: none"> Pourcentage de personnes qualifiées occupant un poste où elles utilisent leurs nouvelles compétences 	<ul style="list-style-type: none"> Études de traçabilité des participants 	La capacité étant souvent renforcée par la formation, il est important de vérifier si les personnes formées restent à un poste où elles peuvent utiliser les compétences acquises grâce à l'atelier, au cours ou au séminaire.
	<ul style="list-style-type: none"> Fréquence des réunions des comités directeurs nationaux 	<ul style="list-style-type: none"> Minutes des réunions des comités directeurs nationaux 	Il s'agit d'un indicateur qui peut être enrichi par l'ajout de considérations qualitatives sur les décisions prises au cours des réunions, la présence des institutions appropriées, etc.
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre de propositions examinées et approuvées par le comité directeur national 	<ul style="list-style-type: none"> Minutes des réunions des comités directeurs nationaux 	Comme ci-dessus.

Catégories d'objectifs	Exemples d'indicateurs possibles	Moyens de vérification possibles	Commentaires
<p>Développement institutionnel et renforcement des capacités</p> <p>Renforcement des institutions gouvernementales</p> <p><i>Dans cette section et dans les suivantes, il est très important de se rappeler que grâce au développement des capacités, les institutions devraient être en mesure d'effectuer des tâches directement liées à l'élimination du travail des enfants. Dans l'idéal, les objectifs et les indicateurs devraient refléter ce que les institutions seront capables d'accomplir après l'intervention de l'IPEC.</i></p> <p><i>Certains des indicateurs suggérés (par exemple le nombre de personnes formées) sont des mesures de rendement et ne peuvent servir que d'indicateurs par défaut pour ces objectifs.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> Le travail des enfants est inclus dans l'agenda politique des institutions publiques concernées (spécifier) 	<ul style="list-style-type: none"> Déclarations, plans ou autres documents officiels des institutions concernées 	<p>Cet indicateur peut être utilisé dans des projets ou PN (dans le cas d'institutions nationales ou fédérales) ou dans des PA (pour les institutions locales). L'intégration du travail des enfants est dans ce cas considérée comme une conséquence des initiatives de développement des capacités. Le même indicateur est inclus dans la section des objectifs de sensibilisation, ce qui signale l'intégration comme un effet d'une sensibilisation accrue.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre des initiatives publiques visant à combattre le travail des enfants influencées par le projet (spécifier l'institution) 	<ul style="list-style-type: none"> Documents officiels Système de suivi du projet 	<p>Cet indicateur exige une définition clairement formulée du concept d'« initiative », mais il est utile pour refléter la capacité d'agir. Il ne doit pas inclure les activités financées par l'IPEC dans le cadre du projet ou du PA.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Pourcentage des fonctionnaires formés capables d'utiliser de manière systématique les compétences acquises 	<ul style="list-style-type: none"> Études de traçabilité des participants Organigrammes et exposés des missions d'institutions spécifiques 	<p>Très bon indicateur du renforcement des capacités, bien qu'il puisse être difficile à mesurer, dans la mesure où il implique un suivi de tous les participants.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre de fonctionnaires qui reçoivent une formation dans les institutions appropriées (institutions spécifiques si possible) 	<ul style="list-style-type: none"> Listes de fréquentation des cours de formation 	<p>Indicateur par défaut utile pour mesurer l'augmentation de la capacité de traiter le travail des enfants. Il peut aussi être utilisé en remplaçant les individus (« fonctionnaires ») par des institutions.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre de personnalités clés des institutions appropriées ayant reçu une formation sur les problèmes du travail des enfants (spécifier) 	<ul style="list-style-type: none"> Listes de fréquentation des cours de formation Système de suivi du projet 	<p>Cet indicateur peut compléter le précédent en donnant une idée de l'influence possible de la formation. Il peut être transformé en indicateur qualitatif incluant des considérations sur l'influence des personnes formées.</p>
<p>Développement institutionnel et renforcement des capacités</p> <p>Renforcement des partenaires sociaux et des ONG</p>	<ul style="list-style-type: none"> Le travail des enfants est inclus dans les plans de travail et les programmes des partenaires sociaux (syndicats, associations d'employeurs) ou des ONG concernés (spécifier) 	<ul style="list-style-type: none"> Déclarations, plans d'action et programmes des partenaires sociaux appropriés 	<p>Comme le premier indicateur de la section précédente. Il peut être utilisé si l'intégration est un effet du renforcement des capacités. Voir la section sur la sensibilisation pour une autre utilisation possible.</p>

Catégories d'objectifs	Exemples d'indicateurs possibles	Moyens de vérification possibles	Commentaires
Développement institutionnel et renforcement des capacités Renforcement des partenaires sociaux et des ONG (suivi)	<ul style="list-style-type: none"> Nombre d'activités spécifiques sur le travail des enfants organisées par les partenaires sociaux (spécifier l'organisation) 	<ul style="list-style-type: none"> Rapports annuels ou autres documents émanant des partenaires sociaux 	Il s'agit d'un indicateur par défaut de l'accroissement des capacités qui est utile pour traiter du travail des enfants chez les partenaires sociaux et les agents d'exécution de l'IPEC. Il peut aussi être utilisé en remplaçant les individus (« personnes ») par des institutions.
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre de personnes recevant une formation chez les partenaires sociaux et les ONG concernés (spécifier si possible les institutions et le type de formation) 	<ul style="list-style-type: none"> Listes de fréquentation des cours de formation 	Cet indicateur <i>ne doit pas</i> inclure les activités financées ou promues par l'IPEC dans le cadre du projet ou du PA. Une analyse qualitative de chaque activité peut être nécessaire pour s'assurer qu'elle est une conséquence de l'accroissement des capacités promu par l'intervention.
	<ul style="list-style-type: none"> Pourcentage de personnes formées capables d'utiliser de manière systématique les compétences acquises 	<ul style="list-style-type: none"> Organigrammes et exposés des missions d'institutions spécifiques 	Très bon indicateur du renforcement des capacités, bien qu'il puisse être difficile à mesurer, car il implique un suivi de tous les participants.
Développement institutionnel et renforcement des capacités Renforcement du cadre législatif et de sa mise en application	<ul style="list-style-type: none"> Conventions fondamentales de l'OIT sur le travail des enfants ratifiées 	<ul style="list-style-type: none"> Registre des ratifications de l'OIT 	Cet indicateur ne peut être utilisé que dans les PAD ou PN exécutés dans des pays qui n'ont pas encore ratifié les Conventions 138 et 182, et si la ratification n'est pas incluse dans les produits ou les objectifs
	<ul style="list-style-type: none"> Instruments nécessaires conduisant à la ratification produits grâce à l'appui de l'IPEC 	<ul style="list-style-type: none"> Système de suivi du projet 	La ratification est parfois hors de portée de l'IPEC, car elle relève de la responsabilité des institutions nationales et est donc affectée par la politique locale. Cet indicateur, moins ambitieux, peut être plus utile que le précédent dans les cas où l'IPEC a une moindre capacité d'exercer des pressions.
	<ul style="list-style-type: none"> Plans nationaux / municipaux / locaux adoptés grâce à l'appui de l'IPEC 	<ul style="list-style-type: none"> Documents officiels des autorités nationales / municipales / locales 	Peut être utilisé quand les plans ne sont pas des produits de l'intervention. L'indicateur doit inclure une appréciation qualitative des plans.
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre d'adoptions (et / ou d'amendements), au niveau national / local, de nouveaux instruments législatifs conformes aux conventions de l'OIT sur le travail des enfants 	<ul style="list-style-type: none"> Recueils législatifs nationaux / locaux 	Indicateur destiné à mesurer l'impact sur la législation. Dans bien des cas, il sera important d'inclure une composante qualitative pour analyser les changements introduits.

Catégories d'objectifs	Exemples d'indicateurs possibles	Moyens de vérification possibles	Commentaires
Développement institutionnel et renforcement des capacités Systèmes de suivi et de vérification	<ul style="list-style-type: none"> Nombre de cas identifiés après enquête soumis à une juridiction et bénéficiant de l'intervention de services de réadaptation 	<ul style="list-style-type: none"> Registres de police 	Cet indicateur peut être pertinent pour les projets ou programmes visant à renforcer la capacité des institutions publiques d'assurer la mise en application des normes et lois appropriées.
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre de visites effectuées par des inspecteurs sociaux / du travail afin de contrôler l'incidence du travail des enfants 	<ul style="list-style-type: none"> Système d'inspection local / national Système de suivi du projet 	Indicateur de la capacité de l'inspection du travail. Il est intéressant s'il existe des données de base précises.
	<ul style="list-style-type: none"> Pourcentage des entreprises / lieux de travail visités par des inspecteurs sociaux / du travail au moins deux fois par an (sur le total des entreprises / lieux de travail du secteur / de la zone) 	<ul style="list-style-type: none"> Système d'inspection local / national 	Peut être spécifié de manière plus approfondie (par exemple en classant les lieux de travail selon le nombre de visites reçues).
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre de groupes de parents / communautaires constitués pour contrôler l'incidence du travail des enfants 	<ul style="list-style-type: none"> Système de suivi du projet 	Peut être un indicateur utile reflétant la réussite du renforcement des capacités dans la zone étudiée. Peut être complété par des indicateurs qualitatifs portant sur les actions effectivement menées par les groupes constitués.
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre de sites / entreprises / secteurs qui sont considérés par les inspecteurs comme « exempts de travail des enfants » 	<ul style="list-style-type: none"> Système d'inspection local / national 	Cet indicateur reflète les initiatives visant à soustraire les enfants au travail (cf. la première section de ce tableau), mais il peut également refléter la capacité accrue du système d'inspection d'accomplir son travail (pouvoir de mise en application accru).
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre de fabricants/exportateurs participant au programme de suivi 	<ul style="list-style-type: none"> Système d'inspection local / national 	Indicateur de la couverture assurée par le système de suivi. Il est utile de le comparer avec le nombre total des entreprises de la zone / région.
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre d'inspecteurs du travail des enfants formés au niveau local / national 	<ul style="list-style-type: none"> Listes de fréquentation de la formation 	Indicateur par défaut de la capacité du système d'inspection national ou local.

Catégories d'objectifs	Exemples d'indicateurs possibles	Moyens de vérification possibles	Commentaires
<p>Sensibilisation et mobilisation</p> <p><i>Faire campagne pour les connaissances accumulées sur le travail des enfants et les diffuser est une autre composante importante de nombreuses interventions de l'IPEC. C'est une autre manière d'atteindre indirectement et d'avantager le groupe cible essentiel de l'IPEC : les travailleurs enfants.</i></p> <p><i>Il importe également de se rappeler que l'objectif de la sensibilisation consiste à promouvoir un changement dans les attitudes. Les indicateurs concernant les personnes atteintes par les campagnes ne peuvent donc servir que d'indicateurs par défaut pour cet objectif.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> Nombre de familles / enfants / parents atteints par les activités de sensibilisation (dans une zone spécifique) 	<ul style="list-style-type: none"> Système de suivi du projet avec l'information provenant de la campagne 	<p>Bien que cet indicateur puisse donner une idée de la portée d'une campagne, il est très difficile à mesurer. En outre, il ne doit être considéré que comme un indicateur par défaut, car il ne fournit pas d'indications sur les effets de la campagne sur l'attitude des personnes concernées.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre de familles / enfants / parents participant à des activités de sensibilisation (dans une zone spécifique) 	<ul style="list-style-type: none"> Système de suivi du projet avec l'information provenant de la campagne 	<p>Cet indicateur est un autre indicateur par défaut des effets de la sensibilisation, plus facile à mesurer que le précédent.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Pourcentage de parents / familles de la communauté ayant une attitude positive envers l'élimination du travail des enfants 	<ul style="list-style-type: none"> Enquêtes d'opinion 	<p>Cet indicateur est probablement le meilleur pour les effets des campagnes de sensibilisation, mais il exige généralement des méthodologies coûteuses de collecte de l'information. Il ne doit être utilisé que s'il existe une base solide et si les enquêtes d'opinion peuvent être répétées.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre de familles (dans une communauté / zone spécifique) exigeant une assistance pour retirer leurs enfants du travail (et les scolariser) 	<ul style="list-style-type: none"> Système de suivi du projet 	<p>Cet indicateur reflète les effets du projet sur l'attitude des familles envers le travail des enfants</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Le travail des enfants est inclus dans l'agenda politique des institutions publiques concernées (spécifier) 	<ul style="list-style-type: none"> Déclarations, plans ou autres documents officiels des institutions concernées 	<p>Cet indicateur peut être utilisé dans des projets ou PN (dans le cas d'institutions nationales ou fédérales), ou dans des PA (pour les institutions locales). L'intégration du travail des enfants est considérée, dans ce cas, comme une conséquence de la sensibilisation. Le même indicateur figure dans la section « renforcement des capacités », mais dans ce cas l'intégration doit intervenir comme effet de la formation ou d'autres initiatives de renforcement institutionnel.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Le travail des enfants est inclus dans les plans d'action et les programmes des partenaires sociaux (syndicats, associations d'employeurs) ou des ONG concernés (spécifier) 	<ul style="list-style-type: none"> Déclarations, plans d'action et programmes des partenaires sociaux concernés 	<p>Comme ci-dessus. L'indicateur peut être utilisé si l'intégration est une conséquence des initiatives de sensibilisation. Voir la section « renforcement des capacités » pour une autre utilisation possible.</p>

Catégories d'objectifs	Exemples d'indicateurs possibles	Moyens de vérification possibles	Commentaires
Sensibilisation et mobilisation (suivi)	<ul style="list-style-type: none"> Budget engagé pour l'élimination du travail des enfants dans les institutions concernées (spécifier) 	<ul style="list-style-type: none"> Budgets annuels des institutions 	Généralement, l'augmentation du budget est un effet de la sensibilisation ou de la mobilisation sociale. Dans certains cas, elle peut être considérée comme un indicateur des initiatives de renforcement des capacités. En général, cet indicateur sera utilisé dans les PN, les PAD ou les projets spécifiques couvrant tout un secteur (éducation, traite, etc.).
	<ul style="list-style-type: none"> Mise en place d'un réseau des organisations concernées (spécifier) 	<ul style="list-style-type: none"> Système de suivi du projet Documents officiels des organisations incluses dans le réseau 	L'existence d'un réseau peut indiquer la réussite des initiatives de mobilisation. Cet indicateur est plus utile s'il inclut une analyse qualitative de la capacité du réseau créé (en matière d'influence politique, de budget, de fréquence des réunions, etc.). Il peut être utilisé dans les PA (réseaux locaux) ou dans les PN, PAD ou projets (réseaux nationaux ou régionaux).
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre d'institutions clés participant au réseau 	<ul style="list-style-type: none"> Documents officiels produits par le réseau / par les institutions clés 	Complète l'indicateur précédent en montrant la couverture institutionnelle du réseau.
	<ul style="list-style-type: none"> Organisation de la communauté autour de l'élimination du travail des enfants 	<ul style="list-style-type: none"> Système de suivi du projet 	Indicateur qualitatif des effets de la mobilisation sur l'organisation communautaire.
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre des actions coordonnées/concertées communes menée par les organisations clés publiques et privées aux niveaux local, provincial, national et sous-régional 	<ul style="list-style-type: none"> Documents émanant d'institutions clés (spécifier) 	Cet indicateur ne doit prendre en compte que les initiatives attribuables à l'IPEC, mais non financées ou promues directement par le programme. Il peut être utile d'ajouter un aspect qualitatif à cet indicateur, puisque le type d'actions (par exemple, la qualité et le résultat des actions) est aussi important que le nombre (la quantité) d'actions menées.
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre des employeurs qui acceptent d'adopter une politique excluant le travail des enfants (dans un secteur ou une zone) 	<ul style="list-style-type: none"> Système de suivi du projet 	Indicateur quantitatif reflétant les effets de la sensibilisation sur les employeurs.
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre des employeurs qui acceptent d'adopter un processus de production non dangereux (dans 	<ul style="list-style-type: none"> Système de suivi du projet 	Comme ci-dessus, mais spécifique aux interventions dans des secteurs dangereux.

Catégories d'objectifs	Exemples d'indicateurs possibles	Moyens de vérification possibles	Commentaires
	un secteur ou une zone)		
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre des articles de presse 	<ul style="list-style-type: none"> Principaux journaux et magazines nationaux / locaux 	Indicateur très utile pour les campagnes. Il indique les effets de la sensibilisation sur la presse écrite. Il peut comporter une composante qualitative incluant une analyse du discours. Il peut être utile de spécifier cet indicateur dans toute la mesure du possible (exemple : seulement les articles publiés dans la presse nationale).
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre de reportages diffusés à la télévision ou à la radio 	<ul style="list-style-type: none"> Principales stations de télévision ou de radio nationales / locales 	Comme ci-dessus, mais pour un autre type de médias. Ici encore, la spécification est très souhaitable.
Production, diffusion et utilisation d'information sur le travail des enfants <i>L'IPEC génère aussi des informations actualisées et fiables sur le travail des enfants grâce à différents programmes, notamment le SIMPOC.</i> <i>Les questions clés pour la définition d'indicateurs liés à ce type d'objectifs sont : A quoi l'information doit-elle servir ? Comment sera-t-elle utilisée ?</i>	<ul style="list-style-type: none"> Intégration de modules consacrés au travail des enfants dans les enquêtes statistiques nationales 	<ul style="list-style-type: none"> Bureau des statistiques 	Il s'agit normalement d'un produit, voire d'un objectif immédiat, mais cela peut aussi être un indicateur reflétant la disponibilité de l'information sur le travail des enfants dans un pays déterminé.
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre des institutions clés publiques et privées (spécifier, si possible) qui utilisent l'information sur le travail des enfants générée par le programme 	<ul style="list-style-type: none"> Documents officiels ou officiels des institutions clés Références dans les documents de projets ne dépendant pas de l'IPEC produits par ces institutions 	Cet indicateur devrait inclure une appréciation qualitative du type d'intégration (fréquence de la collecte de données, etc.).
	<ul style="list-style-type: none"> Nombre de demandes d'informations émanant d'ONG / organisations gouvernementales / syndicats / organisations d'employeurs / journalistes / autres 	<ul style="list-style-type: none"> Système de suivi du projet 	Indicateur lié à l'utilisation de l'information. Il peut exiger un important effort de suivi. Indicateur quantitatif reflétant la demande d'information (de la part de l'IPEC ou de partenaires de l'IPEC) sur le travail des enfants. Il s'agit d'un indicateur par défaut pour l'objectif « utilisation de l'information sur le travail des enfants ».
	<ul style="list-style-type: none"> Utilisation de l'information sur le travail des enfants dans les publications internationales et les rapports scientifiques 	<ul style="list-style-type: none"> Publications internationales et rapports scientifiques (spécifier) 	Cet indicateur est meilleur que le précédent, car il reflète directement l'utilisation de l'information, mais son contrôle est beaucoup plus difficile, car il exige la révision systématique de plusieurs sources.

Sélection de références concernant les indicateurs

Indicateurs relatifs au travail des enfants

- Braham, Mark et Matthew Braham (1999) : *Indicators of child labour. A report to the International Programme on the Elimination of Child Labour of the International Labour Organization, Geneva* ; ronéotypé ; IPEC-ILO, Genève.
- Hopkins, Michael (1999) : *A synthesis of methodological/ practice in seven country studies and first steps toward a methodology to assess the measurement and impacts of IPEC country programmes* ; ronéotypé ; IPEC-ILO, Genève (notamment le chapitre 4 : « Toward an improved methodology using a set of indicators for M&E »).
- IPEC-BIT (2001) : *Methodological guide for the development of national Time bound programmes* ; ronéotypé ; Genève (notamment les chapitres 2, « Situation analysis and indicators », et 5, « Monitoring and evaluation »).
- Jensen, Robert (2000) : *Development of indicators on child labour. A report to the International Program on the Elimination of Child Labor at the International Labor Organization* ; ronéotypé, IPEC-ILO ; Genève.

Références spécifiques dans les documents du BIT

- BIT : *Directives pour l'intégration des questions de genre dans la conception, le suivi et l'évaluation des programmes et projet de l'OIT* (notamment le chapitre 2 : « Objectifs et indicateurs »). Internet : <http://mirror/public/french/bureau/program/eval/guides/gender/index.htm>
- BIT : *Schémas préliminaires de projet (SPROUT) : Guide pour la préparation des schémas préliminaires de projet en vue d'un financement multi-bilatéral*. Internet : <http://mirror/public/french/bureau/program/eval/guides/sprout/index.htm>
- BIT (1998) : *La conception, le suivi et l'évaluation des programmes et des projets de coopération technique : Manuel de formation* ; Bureau international du Travail ; troisième édition ; Genève.

Références spécifiques dans les modèles de présentation de l'IPEC-BIT

- Dans le *Programme, monitoring, evaluation and operations manual for IPEC field offices* (en préparation) : « A guide to action programme design » ; « Work plans ».
- Rapport intérimaire de programme national
- Rapport d'activité annuel de projet
- Préparation des documents de projets pour les programmes et projets du département du Travail des États-Unis
- Principes directeurs pour l'établissement de rapports intérimaires pour les projets/programmes de l'IPEC financés par les États-Unis

Annexe. Matrice des objectifs et des indicateurs

OBJECTIF DE DÉVELOPPEMENT		
OBJECTIF IMMÉDIAT	INDICATEURS	MOYENS DE VÉRIFICATION (s'ils peuvent être déterminés au stade de la conception)
OI 1 (Composante)		
OI 2 (Composante)		
OI 3 (Composante)		